Cambodia: A Guide to Educational and Instructional Resources

University of Massachusetts - Amherst
CAMBODIA

A Guide to Educational and Instructional Resources

Prepared by
THE ASIAN STUDIES PROGRAM
UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS AMHERST
Asian Studies Program Occasional Paper Series

The Asian Studies Occasional Paper Series is sponsored by the Asian Studies Program of the University of Massachusetts at Amherst. This series has been committed since 1978 to publishing scholarly work related to Asia by University faculty. Articles may be final versions as might be submitted to academic journals or presentations of ongoing scholarly work.

The Editor and one other faculty person reviews articles submitted for consideration for publication. Articles are reviewed for originality, substance, and clarity.

Manuscript Guidelines

Manuscripts are to be submitted in triplicate. Retain one copy for yourself. Manuscripts must be typewritten on 8 1/2" x 11" white bond paper, one side only, doubled spaced, with margins (text confined to 5 5/8" x 9 3/4" area so that it can be photo-reduced to our 4 1/2" x 7" published format). Paginate consecutively. The organization of the paper should be indicated by appropriate headings and subheadings. An abstract of 100-150 words should be included and follow the title page.

Manuscripts should be submitted to:

The Editor,
Asian Studies Occasional Paper Series
International Area Studies
73 Bartlett Hall
University of Massachusetts
Amherst, Massachusetts 01003
CAMBODIA:
A GUIDE TO EDUCATIONAL AND INSTRUCTIONAL RESOURCES

ASIAN STUDIES PROGRAM
SPECIAL PUBLICATION NO. 1
Preface

The materials contained in this document were originally assembled for use in a summer teachers institute on Khmer language and culture to be held at the University of Massachusetts at Amherst. That program was designed to help teachers of grades K-12 who had expressed a need for more information about Cambodia, and for resource materials which would enhance their instruction of Cambodian children. The institute was also designed to help the teachers develop curriculum units on Cambodia. In bringing some of these materials together in this resource guide we hope they can serve a wider audience.

A User Information form has been included at the end of this document. We encourage you to complete and return this form to our office at 73 Bartlett Hall, University of Massachusetts, Amherst, MA 01003. Your comments will help us to evaluate the usefulness of this document. Suggestions for similar activities which might be considered by the Asian Studies Program in the future are welcome.

We wish to acknowledge the invaluable assistance of Elizabeth Brewer, Area Studies Coordinator for her help, encouragement and concern for the refugee community. Support from the International Area Studies Office, College of Arts and Sciences, University of Massachusetts has also made the distribution of this document possible.

James A. Hafner, Director
Asian Studies Program
August, 1989
CONTENTS

Preface................................. 1

Contents ................................. ii

Introduction ............................. 1

User's Guide ............................ 2

Part I: Background ..................... 4

1.1 General
1.2 History and Geography
1.3 Politics
1.4 Culture and Society
1.5 Literature and the Arts
1.6 Health

PART II: The Refugee Experience..... 13

PART III: Instructional Materials... 15

3.1 Language Arts
3.2 Mathematics
3.3 Social Studies
3.4 Science
3.5 Health
3.6 Life and Career Skills
3.7 Teacher and Parent Education
3.8 Miscellaneous

PART IV: Other Resources............. 33

4.1 Video, Films, and Slides
4.2 Newsletters and Sources
4.3 Bibliographies and
   Materials Catalogs
4.4 Directory of Publishers
   and Distributors
INTRODUCTION

The Southeast Asian refugee population in western Massachusetts has grown significantly in the past decade. By mid 1988 the Massachusetts Office of Refugees and Immigrants estimated this population in Berkshire, Franklin, Hampden, and Hampshire counties to be over 2,100 people. The Cambodian population in western Massachusetts was estimated to be 1,147 people as of December 31, 1988, of which as many as many as 45% were school-age children in grades K-12. Considering their refugee experience it is not surprising that many of these children lack basic educational skills and content knowledge in their own culture. Despite some remedial education provided in various refugee camps in Southeast Asia, these students are often not well prepared to perform effectively in U.S. schools. This additional burden has further complicated the adjustment and learning process for them as they have entered public schools. The educational community has also been confronted with a serious lack of instructional materials, bilingual educators, and background knowledge to assist them in working with these students or in developing curriculum units on Southeast Asia.

This Guide to Educational and Instructional Resources on Cambodia has been prepared to meet some of these needs for materials and background information. It is our hope that this document will be of primary benefit to educators working with the Cambodian student population. Though designed primarily for educators in western Massachusetts, it should be of use to all educators and volunteers working with a Cambodian population. A large portion of the materials cited here are concerned with instructional and bilingual education. Many have been developed specifically for use with refugees, especially Cambodian students. We have also included a selected list of background materials on Cambodian history, culture, values, social organization, literature and arts. These references should be of interest to educators, refugee service workers, and community organizations assisting this population with basic life skills, problems of adapting to American society, and striving to become more self-reliant. Adult educators and ESL instructors will also find a selection of materials related to enhancing refugee bilingual learning, methods for improving basic language skills, and strategies for developing more effective study programs for adult students. Finally, this guide should also be of interest to Asian Studies students who are interested in improving their understanding of the richness and diversity of Cambodian culture and society.
USER’S GUIDE

The materials contained in this guide were initially selected to represent background information about Cambodia and instructional materials suitable for use in the classroom. As we assembled this information, it was decided to broaden its scope to include references about some of the social, psychological, and emotional issues related to their resettlement and adjustment to life in the United States. These topics were considered important in aiding educators to understand other issues which influence the educational context of refugee students in the classroom. We have included some annotations on selected materials where precise information on their content has been available, although many references are not annotated. Where appropriate we have also cross-listed some documents. Users of this document who are interested in more specific topics are urged to consult the listing of Bibliographies in PART IV.

Materials have been organized under four main sections and further subdivided into separate categories under these headings. The contents of these four sections are:

Part I: Background provides information on the history, culture, literature and arts, politics, and social fabric of Cambodia prior to 1975. We have been selective in listing materials in this section, favoring those of a more general nature at the expense of more specialized literature. Non-English language materials have for the most part, been excluded.

Part II: Refugee Experience includes a selected list of books, articles, and reports which consider the political, social, psychological, and health aspects of the Cambodian refugee experience. These documents encompass the migration from Cambodia, life in refugee camps, and various aspects of resettlement and adjustment in the United States. Readers interested in more detailed aspects of refugee resettlement and adjustment in the United States should consult the bibliographies listed in Part IV.

Part III: Instructional Materials contains documents prepared to assist teachers in designing lesson plans, language training, diagnostic tools, and curriculum units for and about Cambodia and Cambodian students in the U.S. classroom. This section includes materials on Language Arts, Mathematics, Social Studies, Science, Health, Life and Career Skills, Teacher and Parent Education, and other Miscellaneous materials.
Part IV: Other Resources has four categories: a section on Video, Films, and Slides; a list of Newsletters and Sources; Bibliographies and Materials Catalogs; and a Directory of Publishers and Distributors. This last category can be used to identify sources for many of the items which have been included in this Guide.

The following information will be helpful in making the most effective use of this Guide. Items followed by the notation,"[UM]", indicate that this document is available from the Asian Studies Program. Notations in parentheses,"(000.0)" , identify the distributors or publishers from whom that item may be obtained when it is not available directly from the author or authoring agency. For example, (NCBE:BE 000.01) refers to the National Clearinghouse for Bilingual Education and their file number for that document. The Directory of Publishers and Distributors can be consulted to obtain the address to which inquiries about many of the items listed in this Guide can be directed.
PART I. BACKGROUND

1.1 GENERAL


1.2 HISTORY AND GEOGRAPHY


1.3 POLITICS

Becker, Elizabeth. 1986. When the War was over: The Voice of Cambodia's Revolution and Its People. New York, NY: Simon and Schuster


Poole, Peter A. 1969. Cambodia's Quest for Survival. American-Asian Educational Exchange, Inc. USA.


Van der Kroef, Justus M. 1982. *Kampuchea: The Endless Tug of War.* Baltimore, MD: School of Law, Univ. of Maryland


1.4. CULTURE AND SOCIETY


Brandon, James R. 1967. *Theatre in Southeast Asia*

---


Chatterji, Bijan R. 1964. *Indian Cultural Influence in Cambodia.* Calcutta, India: University of Calcutta


Huffman, Franklin E. 1981. *The Ethnolinguistic Background of the Khmer.* [UM]

____________. 1968. *An Introduction to Cambodian Naming*


Singapore: Institute of Southeast Asian Studies, 54 pp.[UM]


1.5 LITERATURE AND ART


Chandler, David (trans.). 1976. The Friends Who Tried to Empty the Sea: Eleven Cambodian Folk Stories. Ms. 3


Sam, Chan Moly. 1988 Khmer Court Dance. Newington, CT: Khmer Studies Institute


1.6 HEALTH


Iowa Refugee Service Center n.d. SE Asian Health Materials. Des Moines, IA: Iowa State Department of Health


_____. 1988. "Childbearing Cambodian Refugee Women." In, The Canadian Nurse. 84(6);46-47


PART II. The Refugee Experience

The volume of scholarly and popular literature about refugees has grown enormously in the past decade. One index of this is the large number of bibliographies which have been prepared on this topic. A selection of these bibliographies are contained in Part IV of this guide. The references listed below provide a more general sampling of this literature which should assist the reader in developing a better understanding of the many dimensions of this problem. References to the diplomatic and geopolitical aspects of this issue may be found in Part I, Section 1.3-Politics.


Becker, Elizabeth 1986. When the War Was Over: The Voices of Cambodia’s Revolution and It’s People. New York, N.Y.: Simon & Schuster


PART III: INSTRUCTIONAL MATERIALS

The materials included in this section are primarily concerned with instructional activities, diagnostic tools for the classroom, and general information for teachers and parents. A considerable number of these materials were developed some years ago and original copies may not be available from the organizations which prepared them. We would suggest that distributors be contacted before a formal order is placed. Finally, the fact that a particular document is listed here does not mean that we have evaluated its content or suitability for classroom use.

3.1 Language Arts


To help LEP students increase vocabulary with 45 illustrated words including Cambodian translations.


Contains: 4 parts: 1-Description of Cambodian writing; 2-Programmed reading exercises; 3-Fifty graded reading exercises; 4-Camb./Eng. glossary of 2,000 items.


Printed picture dictionary to help LEP students learn the English names of over 300 common words with the help of illustrations and the home language equivalent for each of the words. Word categories include: Animals/Clothes We Wear/Things Around the House/How We go Places.


An English language manual with introduction, Khmer language, alphabet, education and literacy in Cambodia, teaching English to Cambodian refugees, and English pronunciation lessons.

---


---


---


---


---


**English-Cambodian Dictionary.** Houston, TX: Vietnamese Book Store; 992 pp. Eng./Camb.

**Everyday English For Cambodians.** Kansas City, MO: U.S. Department of Education, Refugee Materials Center (RMC); 116 pp./Camb./Eng.

**Foreign Language Phrases For Teachers.** Kansas City, MO: U.S. Department of Education, Refugee Materials Center (RMC); 8 pp. English/Cambodian

Han, Mieko n.d. **English and Cambodian Book 1.** San Mateo, CA: JACP Incorporated


Home Language Questionnaire, Field Test Ed. Oakland, CA: Bay Area Bilingual Education League; 5 pp. (Cambodian)


List of Language Arts Obj. arranged according to difficulty; Checklists of Skills & Profile Card.

Tales of Marvel & Wonder, A Bilingual Language Arts Program. Iowa City, IA: Center for Educational Experimentation, Development and Evaluation (CEEDE) 71 pp. Cambodian language. (CEEDE #8135)

3.2 MATHEMATICS

Bilingual Bicultural Math (gr. 3-4) LEP Program. Minneapolis, MN: Minneapolis Public Schools, 342 pp. Cambodian (RMC)

Curriculum guide in math to meet special needs of Cambodian children.

Fun With Arithmetic (Basic level). Oakdale, IA: Center for Educational Experimentation, Development and Evaluation (CEEDE), Cambodian (CEEDE #8195)

Teacher Guide & 5 Student Modes.

Fun With Arithmetic (Intermediate Level). Oakdale, IA: Center for Educational Experimentation Development and Evaluation (CEEDE), Cambodian (CEEDE #8328)

Fun With Fractions. Basic, Supplementary Basic Fractions - Programmed Learning. Oakdale, IA: Center for Educational Experimentation, Development and Evaluation (CEEDE) Cambodian (CEEDE #8307)


3.3 SOCIAL STUDIES


CEEDE, n.d. You & Others (Intermediate). Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE 28 pp (Cambodian) (CEEDE #8925)

______, n.d. Exploration and Discovery (Intermediate). Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE 32 pp. (Cambodian) (CEEDE #8945)


Culture of Cambodia. Cambodian. UNHCR and International Rescue Committee (IRC) ; 106 pp. (NCBE:BE 320.084)


U.S. Constitution, Cambodian. San Diego, CA: San Diego City Schools (Secondary grades 9-12); 60 pp. (NCBE:BE320.005)
3.4 SCIENCE

Bilingual Bicultural Science, K-2. LEP Program, Minneapolis Public Schools, Minneapolis, MN; 146 pp. Camb.

CEEDE, n.d. Air & Water (all levels). Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE. Cambodian/English (CEEDE #8955)

Series of 10 texts (modules) for use in bilingual classrooms to teach basic science concepts and principles. Modules are classified by reading level.

CEEDE, n.d. Measurement (upper elementary, junior high) Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE. Cambodian/English. (CEEDE #8592)

A series of 21 single-concept texts (modules) develop important measurement concepts and skills of length, volume, time, mass, and temperature.
3.5 HEALTH


Current guide in Health to meet special needs of children from Cambodia.


Illustrated words for vocabulary building with Cambodian translations. Some errors in the illustrations.

CEEDE, n.d. Basic Health Aids for Emergencies (elementary, sheltered English students, ESL or bilingual classes). Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE. Cambodian/English (CEEDE #8465)

9 Single-concept texts(modules) cover basic health and first-aid topics. Illustrations show the position and actions involved in performing first aid. Topics covered include; first aid, bleeding, poisoning, the Heimlich maneuver, stopped breathing, shock, burns, muscle pains, and joint and bone problems.

CEEDE, n.d. First Aid (intermediate and advanced). Oakdale, IA: The University of Iowa/CEEDE. Cambodian/english. (CEEDE #8824)

9 single-concept texts(modules) on basic health and first aid. Reading difficulty level is intermediate (grades 4-6)

Dental Care. New Orleans, LA: Associated Catholic Charities, 1 pp. (RMC)


Johnson, Becky & Howell, Marlene. Cambodian Translations of Information Concerning Hospital Admission. Marshalltown, IA. (from information from the Indochinese Cultural & Service Center, Portland, OR); 33 pp. Camb./Eng.


3.6 LIFE & CAREER SKILLS


Contains description of cleaning products/equipment/instructions on cleaning techniques for each area of home & cleaning checklist.


School/Agencies/Service Providers/… others Preventing & Resolving Refugee Conflicts in the Puget Sound Area of Washington state.


Booklet translated into Camb. tells how to protect oneself against crime in New York City (adaptable to other cities). Contains tips for women/men/older persons/children/safeguarding your apartment/preventing robbery/confidence games/resources.


Methods & hints to increase understanding of refugee behavior, actions, & background.

*U.S., Department of Justice.* *Your New Life in the United States: Naturalization Requirements.* (Cambodian version) Washington, DC: Immigration and Naturalization Services; 3 pp. (Camb./Eng.) (RMC)

General information pamphlet on requirements for naturalization. Contains: how to apply/general requirements/requirements for special types of aliens etc.
. Home and Street Safety .Seattle, WA: Police Department and Community Relations Service; 8 pp. Eng./Camb. (RMC)


Includes: Introduction/laws/relationships/living arrangements/money.educ./careers and jobs/ alcohol drugs/ stress/ where to get help.
3.7 TEACHER & PARENT EDUCATION


Cao Anh Quan, Dr. n.d. Customs and Behaviour of Southeast Asian Children and Implications for the Classroom. University Of Miami, Lau Center, FL: 10 pp. (NCBE:BE 600.327)

An orientation guide to help teachers, administrator, and the public understand the culture of Southeast Asia.


Curriculum and background materials on each of these countries with illustrations.


Series of six video tapes comparing and contrasting Indochinese and American cultures and educational systems. Tapes moderated by Lao national who is an expert in Lao language, arts, culture. Other expert participants include natives from Laos, Vietnam, and Cambodia who are specialists on their own culture.


Prepared for use of teachers in the Southeast Asia Intensive English as a Second Language and Cultural Orientation Program. Divided into two parts; Part One: Overviews and Caricatures illustrates some SE Asian and American attitudes and perspectives related to curriculum topic areas; and Part Two: Discussion Questions.


Harris, Betsy and Patricia Hardy. 1978. **A Sourcebook for Teachers of Indochinese Refugee Children.** Falls, TX: Education Service Center Region 9; 86 pp.


Part A: Units on Cambodia, Laos, Vietnam provides background material and ideas for the development of in-class materials.

Part B: Methods and Innovative Approaches.

Part C: Research and Evaluation Studies


Prepared by State of Nebraska schools to provide information for parents of refugee children regarding school and school requirements; enrollment, medical requirements, curriculum, physical education, special education, grades, homework, grooming, school visits, lunches, activities, discipline.


3.8 MISCELLANEOUS

Lansing School District (MI). Activities for the Classroom: Cambodia, China, the Hmong, Laos, Vietnam. Wheaton, MD: National Clearinghouse for Bilingual Education 130pp. (NCBE:BE 100.1173)

Four to five page units of classroom activities for each of the countries listed above.


PART IV: OTHER RESOURCES

4.1 VIDEO, FILMS, and SLIDES


Documentary on resettlement experiences of SE Asian refugees in Iowa. Included are sequences showing the procedures in applying for various social services and the importance given to job placement.

Cambodian Celebrations. 18 minutes, color 1/2” VHS. Irene Starr Producer.

Highlights of celebrations in 1988 and 1989 among the western Massachusetts Cambodian community. Included are the New Year, an engagement celebration, service to honor the dead, and a flower parade at the site of a future Buddhist temple.

Cambodian Dance. 50 minutes, color. Audio-Visual Resource Center, Cornell University. (video)

Videotape recorded performances of Cambodian classical ballet and folk dance at Cornell University November, 1979.

Cambodia: This Shattered Land. 60 minutes, color (video). The Asia Resource Center

Produced in 1980 by ABC TV, this documentary on Cambodia earned the duPont-Columbia University Award for Documentaries in 1981. It describes the history of U.S. involvement in Kampuchea, the effects of the Pol Pot regime, and Kampuchean attempts to survive.

The Cutting Edge. 29 minutes, color (video). Judith Martin, Portland, Oregon.

Intimately explores a number of pressing issues that face newly arrived SE Asian adolescents in their acculturation. Authentic music and songs, festivals, rituals, instruments, and costumes included.
Dear I.N.S. 15 minutes, color, 1/2" VHS. Irene Starr
Producer.

Becoming a naturalized citizen. The emphasis is
on showing steps such as being fingerprinted, getting
to the JFK Federal Building in Boston for the INS
interview appointment, and the process there. Concludes
with a discussion of refugee concerns. Intended for
Western Massachusetts residents, but could be modified.

Don’t Forget The Khmer. 58 minutes, color(video). Martin Zell
(producer). 1979

Documents the experiences of a volunteer medical
team from Iowa working in Khao-I-Dang refugee camp.
Depicts life in the camp and provides background in-
formation on the refugee exodus from Cambodia.

For Our Times: Cambodia, a Nation in Peril. 30 minutes, color

From Survival to Adaptation: The Adolescent Refugee Experience
22 minutes, color. 1988(?) (color). International
Counseling Center. (discussion guide included)

Developed to generate awareness of the trauma faced
by refugee families. Examines specific issues involved
with the process of learning a new culture, recognizes
skills needed for successful adaptation, and provides
practical suggestions for those working with refugees.

House of the Spirit: Perspectives on Cambodian Health Care.
42 minutes, 1/2" VHS, color, 1985. American Friends
Service Committee/University Film & Video.

Documentary examining Cambodian perceptions of
health and well-being, and those natural and super-
natural forces held responsible for illness and mental
disorder. Also explores tensions and misunderstandings
faced by Western health practitioners when treating
Cambodian patients who are unfamiliar with Western
procedures and treatments.

Indochina Refugees. 58 minutes, color(video), 1981. Martha
Stuart Communications, Inc.

Martha Stuart interacts with a group of SE Asian
refugees in America, who discuss their native countries
why they fled, and their adjustment experiences.
Indochinatown. 29 minutes (audio cassette). JoAnn Mar and Jeannie Look. NAATA/CrossCurrent Media

"Since 1975 San Francisco's Tenderloin district has been home to some 15,000 Laotians, Cambodians, and Vietnamese. Their influx has created major changes in this low-income neighborhood whose residents include senior citizens and the chronically unemployed. This documentary examines the efforts of these recent Southeast Asian arrivals and the adjustment they have made to their new lives in America." (CrossCurrent Media) Winner of CPBA Award for excellence.

Kampuchea.(Pt I & Pt. II). 35mm slides w/printed narration. Church World Service.

Conditions in Cambodia as a result of the Pol Pot regime and efforts of Church World Service to improve things.

Kampuchea, Its People, Land and Culture. 35mm slides w/printed script and audio tape cassette. The Asia Resource Center [UM]

A slideshow with 140 slides designed for classrooms, and community meetings. This program depicts Kampuchea's struggle to develop after the devastation of the Pol Pot regime. Emphasizes life today and the role of some voluntary agencies in rebuilding. Includes Cambodian history, culture, and the Angkor.

The New Americans. 28 minutes, color (video). International Institute of Los Angeles, Los Angeles, CA.

A series of four-half hour programs showing culture and history of the Khmer, Lao, Lao-Hmong, Vietnamese, and Chinese in Vietnam.


Three educational video packages for and about refugees produced under contract from the Oregon Refugee Coordinators Office. Sets of videotapes include curriculum, a guide for presenters, and viewers handouts.
“Refugee Orientation Program” (seven video programs)
   a) Adjustment to a New Way of Life
   b) Introduction to American Law
   c) More to Help: The Police in America
   d) Good Neighbors
   e) Family Law in America
   f) Motor Vehicles and the Law
   g) Fishing, Hunting, and Firearms.

“Cross-Cultural Training” (three programs)
   a) In a Strange Land: Police and the Southeast Asian Refugee.
   b) Culture Clash and the Law in America
   c) Cultural Diversity: Meeting the Challenge

“Socio-Cultural Issues” (eight programs in production)
   a) Refugee Youth in America
   b) The American School System
   c) Refugee Women in America
   d) Refugee Health Issues
   e) Refugee Housing Issues
   f) Crime Prevention
   g) Finance Issues
   h) Consumerism

No Man’s Land. 26 minutes, color, 1/2"VHS, 1983. Granada Television International/University Film & Video.

   Documentary which recapitulates the tragic events in Kampuchea as a result of the Vietnam War. Focuses on the 1.4 million refugees massed on the border between Thailand and Kampuchea.

The Price You Pay. 29 minutes, color(video). Christine Keyser. NAATA/CrossCurrent Media.

   “A human look at the problems faced by these new arrivals and their desperate hopes to create new lives for themselves and their children.” Also examines the discrepancy between the offer and reality of the resettlement experience in the U.S.

A Question of Relief. 30 minutes, color(video). American Red Cross.

   Efforts of the International Red Cross to enter Cambodia in 1979 to provide relief. Describes relief situation in Cambodia and along Thai border.
Survival of Sontheary Sou. 53 minutes, color (video). 1984

Personal story of one Cambodian refugee's experience in Southeast Asia, after the fall of Phnom Penh, and in America as she struggles to establish a new home and fit into a new culture.
4.2 NEWSLETTERS and SOURCES

In America: Perspectives on Refugee Resettlement,

Produced primarily for overseas distribution to educational staff in refugee camps by the U.S. Department of State Overseas Refugee Training Program.


Indochina Newsletter
Asia Resource Center
c/o 2161 Mass Ave.
Cambridge, MA 02140

KHOSANA. Bulletin of the Thailand, Lao, Cambodia Studies Group,
SE Asian Regional Council.
Association for Asian Studies
1 Lane Hall
University of Michigan
Ann Arbor, Michigan 48105

Khmer Youth Leadership Program
St. Paul, Minnesota

Refugee Immigrant Education Materials Summer 1989 Catalog
The National Clearinghouse for Bilingual Education.
Wheaton, Maryland

Southeast Asian Refugee Studies Newsletter.
Southeast Asian Refugee Studies Project
Center for Urban and Regional Affairs
University of Minnesota
Minneapolis, MN 55455 [UM]
Free and Inexpensive Materials on World Affairs (7th ed.)
1,700 items free or maximum $2.00; world issues, regions material for teachers; kids book lists
92 pages, $5.00, 65 cents
World Affairs Materials
Box 726
Kennett Square, PA 19348
4.3 BIBLIOGRAPHIES and MATERIALS CATALOGS


CEEDE Instructional and Informational Materials Catalog 1988. Oakdale, IA: CEEDE, The University of Iowa [UM]


Resource Guide for Southeast Asian Refugees in Western MA
Compiled by First call for Help/Direct Information Service Jones Library, Amherst, MA. [UM]


This document includes listings of free materials for educators organized by ethnic or nationality group.
4.4 PUBLISHERS & DISTRIBUTORS

The organizations listed below have been identified as distributors for many of the materials included in the previous pages. Although we have made an effort to confirm the accuracy of these listings, some changes in this material should be expected.

American Red Cross Audio-Visual Loan Library
5816 Seminary Road
Falls Church, VA 22041

A.P.P.L.E., Inc.
P.O. Box 1914
Des Moines, Iowa 50306

Asian American Bilingual Center
1414 Walnut Street, Rm. 9.
Berkeley, CA 94709.

Asia Books
P.O. Box 873
Carbondale, IL 62901.

Asia Resource Center
P.O. Box 15275
Washington, D.C. 20003
Tel: (202) 547-1114

Audio-Visual Resource Center
8 Research Park
Cornell University
Ithaca, New York 14850
Tel: (607) 256-2091

Burn, Hart and Co.
P.O. Box 1772
Thousand Oaks, CA 91360

California State Department of Education
Office of Bilingual-Bicultural Education
721 Capitol Mall
Sacramento, CA 95814
Tel: (916) 445-4688, 323-7855.

CBS News
524 West 57th St.
New York, N.Y. 10019
Center for Applied Linguistics
P.O. Box 37422
Washington, D.C. 20013
Tel: (202) 429-9292

Center for Educational Experimentation, Development, & Evaluation (CEEDE)
The University of Iowa,
N345 Oakdale Hall,
Oakdale Iowa 52319
Tel: (319) 335-4116

Church World Service
475 Riverside Drive
Room 620, New York
N.Y. 10115.

Dainam Co.
P.O. Box 4279
Glendale, CA 91202

ERIC (Educational Resource Information Center)
Document Reproduction Service
3900 Wheeler Ave.
Alexandria, VA 22034
Tel: (703) 823-0500

Folsom Cordova Unified School District
Southeast Asia Community Resource Center
125 East Bidwell Street
Folsom, California 95630
Tel: (916) 635-6815/985r-4483

Grand Rapids Public Schools Billing Department
143 Bostwick Ave
Grand Rapids, Michigan 49503.
Tel: (616) 456-4700; 456-4601

International Counseling Center
3000 Connecticut Avenue, N.W.
Suite 138
Washington, D.C. 20008
Tel. (202) 483-0700

International Institute of Los Angeles,
435 South Boyle Avenue
Los Angeles, CA.

Iowa Refugee Service Center
Iowa State Department of Health.
4626 SW 9th Street
Des Moines, Iowa 50315
Irene Starr  
27 Pokeberry  
Amherst, Massachusetts 01002  
Tel: (413) 549-6116

JACP Incorporated  
414 East Third Avenue  
P.O. Box 367  
San Mateo, California 94401  
Tel: (415) 343-9408

Judith Martin  
3006 S.E. Tibbetts  
Portland, OR 97202  
Tel: (503) 233-1694

Khmer Studies Institute  
330 Candlewick Drive, Newington,  
Connecticut 06111-5217

Long Beach Unified School District  
701 Locust Avenue  
Long Beach, CA 90813  
Tel: (213)-436-9931/591-7699

Los Angeles County Office of Education  
Division of Curriculum and Instructional Programs  
9300 East Imperial Highway  
Downey, California 90242-2890  
Tel (213) 922-6320.

MN Bilingual Publications  
P.O. Box 891  
El Toro, California 92360  
Tel: (714) 951-7329

National Asian American Telecommunications Association  
(NAATA)  
Cross Current Media  
346 Ninth Street, Second Floor  
San Francisco, California 94103  
Tel: (415) 552-9550; (415) 863-0814

National Clearinghouse for Bilingual Education (NCBE),  
15011 Georgia Avenue  
Wheaton, Maryland 20902  
Tel: (800) 647-0123
National Council for the Traditional Arts  
806 Fifteenth St. NW, Suite 400  
Washington, D.C. 20005  
Tel: (202) 639-8370

National Hispanic University  
255 East 14th Street  
Oakland, CA 94606.  
Tel: (415) 451-0511

Newcomers to America  
P.O. Box 339  
Portland, OR 97207

Orbis Publications  
1105 Lantana Drive  
P.O. Box 42660.  
Los Angeles, CA. 90042  
Tel: (213)-258-6348

Refugee Materials Center (RMC)  
U.S. Dept of Education  
324 East 11th St., 9th Floor  
Kansas City, MO. 64106  
Tel: (816) 891-7972

San Francisco Unified School District  
Bilingual Department.  
300 Seneca Ave.  
San Francisco, CA. 94112  
Tel: (415)239-0168

Seattle Public Schools Bilingual Programs  
815 4th Avenue North  
Seattle, Washington 98109  
Tel: (206) 281-6292.

Southeast Asian Refugee Studies Project  
University of Minnesota  
330 Hubert H. Humphrey Center  
301 19th Avenue South  
Minneapolis, Minnesota  55455  
Tel: (612) 625-5535

Title VII Project L.O.W.E.L.L. Bilingual Education Office.  
Lowell High School  
Rm 20. 50 French St. Extension.  
Lowell, MA 01852  
Tel: (617)937-8900

Women's Building  
1727 N. Spring St.  
Los Angeles, CA. 90012
USER INFORMATION

The value of this document is primarily determined by how well it meets the needs of its users. Please provide us with that information by responding to the questions below. A return address label is attached to the back of this page. Just tear along perforation, fold and mail. Thank you for your cooperation.

1. Name: ____________________ 2. Title: ____________________
3. Organization: ____________________
4. Address: ____________________ 5. Telephone: __________

6. In what ways are you in contact with Cambodians?

7. How frequent are these contacts?

8. What types of written resources about Cambodia and/or the SE Asian refugee population are available to you?

9. How will this resource guide be used in your work?

10. How would you rate its value for your personal and professional needs (circle appropriate number on scale)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>not useful</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Extremely useful</td>
</tr>
</tbody>
</table>

11. How could this guide be improved?

12. Additional comments/opinions:
Director, Asian Studies Program
International Area Studies
73 Bartlett Hall
University of Massachusetts
Amherst, Massachusetts 01003
Additional copies of this publication can be obtained at a reproduction cost of $5.00 per copy. Payment should be made out to, Asian Studies Program and sent to:

Asian Studies Program
International Area Studies
73 Bartlett Hall
University of Massachusetts
Amherst, Massachusetts 01003